

Tobias E. Hämmerle, *Flugblatt-Propaganda zu Gustav Adolf von Schweden* – Abstracts

Deutsch

Mit der Landung des schwedischen Königs Gustav Adolf (1594–1632) auf der norddeutschen Insel Usedom am 6. Juli 1630 intensivierten sich die publizistischen Bemühungen des (pro)schwedischen Publikationswesens illustrierte Flugblätter herauszubringen. In diesen wurde der schwedische König unter anderem als militärisch-potenter Feldherr, als antike oder alttestamentarische Heldengestalt, als »Löwe aus Mitternacht« oder gar als Arzt inszeniert. Diese publizistischen Inszenierungen Gustav Adolfs wurden zumeist mit der *Miles christiannus*-Thematik in Verbindung gebracht.

Basierend auf einem ausgewählten Bestand zeitgenössischer illustrierter Flugblätter, die allesamt der Flugblatt-Sammlung der Königlichen Bibliothek zu Stockholm entnommen sind, soll der Wandel des publizistischen Bildes des schwedischen Königs zwischen der Landung auf Usedom am 6. Juli 1630 bis zu seinem Tod im Zuge der Schlacht bei Lützen am 16. November 1632 – und auch darüber hinaus – dargestellt werden. In der Flugblatt-Forschung herrscht darüber Konsens, dass Gustav Adolf ab 1634 – spätestens ab 1635 – nicht mehr Teil der protestantischen Publizistik war. In der vorliegenden Arbeit wird jedoch diskutiert, ob das publizistische Bild des schwedischen Königs nicht noch länger Eingang in die protestantische Publizistik fand, als bisher vermutet wurde. So ist bemerkbar, dass die schwedische Fraktion bzw. das schwedische Königreich in der (pro)schwedischen Publizistik mit dem Jahr 1633 oft in Form eines Löwen dargestellt wurde. Dies hängt sicherlich zum Teil mit der heraldischen Übereinstimmung des schwedischen Wappens zusammen, kann aber auch auf einen bewusst gewählten Rückgriff auf die Löwendarstellung des schwedischen Königs, beruhend auf der paracelsischen Prophezeiung rund um den »Löwen aus Mitternacht«, zurückgeführt werden.

Auf die Analyse folgt ein Katalog, der die in dieser Arbeit analysierten Flugblätter abbildet. Hierbei werden einerseits die Scans der ausgewählten Flugblätter dargestellt, während andererseits wortgetreue Transkriptionen angeführt werden. Die Wichtigkeit der Anlegung dieses Kataloges ergibt sich auf zwei Ebenen. Zum einen wurde dieser Flugblatt-Bestand noch nie in einem eigenständigen Katalog aufgearbeitet. Zum anderen wurde mit dem Katalog auf methodischer Ebene komplettes Neuland betreten. Hierbei wäre es im Sinne der Flugblatt-Forschung wünschenswert, dass die verschiedenen Nationalbibliotheken künftig die Transkriptionen der illustrierten Flugblätter online zur Verfügung stellen, um den interessierten NutzerInnen ein detailliertes und schnelleres Quellenstudium zu ermöglichen.

Englisch

From the moment on the Swedish king Gustavus Adolphus (1594–1632) landed with his troops on the northern German island of Usedom on July 6th 1630 the pro-Swedish and Swedish publicists and propagandists started to intensify the publication of illustrated broadsheets. The Swedish king was above all depicted as a militarily strong general, an ancient and Old Testament hero figure, as the Lion of the North and even as a physician. These graphic accounts of Gustavus Adolphus were often combined with the publicistic stylistic device of the *Miles Christianus*.

Based on the broadsheet-collection of the National library of Sweden (*Kungliga biblioteket*; literally translated as The Royal Library) the change of the publicistic image of the Swedish king, between his landing at Usedom on July 6th 1630 and his death on November 16th 1632 at the battlefield of Lützen and later, will be discussed. Many modern historians who work with illustrated broadsheets maintain that Gustavus Adolphus was only present in protestant popular press until around 1634/35. Thereafter, protestant authors and propagandists did not refer to him in their broadsheets. However, in this paper it is posited that the Swedish king was indeed present in protestant propaganda for a longer period than has been heretofore assumed.

In addition to an analysis of the illustrated broadsheets, an original catalogue depicting the illustrated broadsheets was created. The importance of this new kind of catalogue is twofold. Firstly, the collection of illustrated broadsheets of the National library of Sweden has not yet been analysed and published as an independent catalogue. Secondly, this catalogue contains verbatim transcriptions of the illustrated broadsheets and has thereby broken new ground. It would be worthwhile for national libraries to provide these verbatim transcriptions of their collections of illustrated broadsheets. This would facilitate future research of illustrated broadsheets and even make more detailed analysis possible.

Schwedisch

Från och med att den svenska kungen Gustav II Adolf (1594–1632) hade landat med sin svenska här på den nordtyska ön Usedom den 6 juli 1630 intensifierade de prosvenska och svenska publicisterna utgivning av illustrerade flygblad. I dessa flygblad avbildades den svenska kungen för det mesta som en militärisk kraftfull fältherre, en hjälte tagen ur den grekiska mytologin eller det gamla testamentet, »lejonet från Norden« eller till och med som läkare. I flygbladspropagandan framställdes Gustav II Adolf oftast som en kristen krigare, även kallad *miles christianus*.

I detta arbete behandlas bilden av Gustav II Adolf inom illustrerade flygblad. Det har jobbat med en egen sammanställd samling av samtida illustrerade flygblad. Dessa flygblad finns alla på Kungliga biblioteket i Stockholm och är förtecknade i den så kallade Snoilsky-katalogen. Baserat på denna samling har den ikonografiska utvecklingen av Gustav II Adolf, mellan hans landstigning på Usedom den 6 juli 1630 och hans död i samband med slaget vid Lützen den 16 november 1632 och därefter, arbetats fram.

Enligt rådande konsensus inom forskningen av flygblad förblev Gustav II Adolf fram till 1634 – maximalt till 1635 – en del av den protestantiska publikationsverksamheten. I detta arbete diskuteras möjligheten att den svenska kungen trots allt förblev en del av denna ännu längre än vad man tidigare hållit för givet.

Efter analysen av de illustrerade flygbladen följer en katalog av de exemplar som valts ut och beskrivits i detta arbete. Denna katalog avbildar å ena sidan de analyserade flygbladen och återger å andra sidan en ordagrann transkription av de valda flygbladen. Betydelsen av denna katalog ligger däri att samlingen av illustrerade flygblad på Kungliga biblioteket aldrig tidigare har bearbetats och publicerats som en individuell katalog. Därtill ligger betydelsen i att källmaterialet metodologiskt öppnat upp för ett nytt forskningsområde när det gäller flygblad och dess illustrationer. Det vore önskvärt att de olika nationalbiblioteken i framtiden skulle kunna offentliggöra transkriptionen av flygbladen. På så sätt skulle framtida arbeten inom forskningen av flygblad och inom många andra social- och kulturhistoriska områden förenklas och dessutom skulle analyser av källmaterial bli mer precisa.